

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
8 May 2018
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
**Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности
Семьдесят третий год

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Государства
Палестина при Организации Объединенных Наций от 4 мая
2018 года на имя Генерального секретаря, Председателя
Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности**

К сожалению, вынужден вновь обратиться к Вам в связи с тяжелым положением палестинского народа, подвергающегося незаконной, агрессивной военной оккупации со стороны Израиля.

В секторе Газа ситуация остается критической: палестинские граждане, мирно протестующие против этой бесчеловечной оккупации, по-прежнему подвергаются нападениям со стороны израильских оккупационных сил. По мере того как этому уязвимому и живущему в условиях осады населению причиняются еще большие страдания, надежды остается все меньше, и эта безнадежность особенно заметна среди нашей молодежи. Это широко освещается в средствах массовой информации; в частности, 29 апреля газета «Нью-Йорк таймс» опубликовала статью о недавних протестах, в которой были приведены слова 22-летнего палестинского юноши — безработного, чья семья пытается выжить в условиях обнищания и коллективного наказания, применяемого в отношении всего населения, — который заявил, что ситуация настолько невыносима, что «смерть или жизнь — это одно и то же».

Сегодняшние события лишь усиливают это чувство отчаяния и гнева перед лицом столь жестокой оккупации. В очередной раз оккупационные силы предпочли применить в Газе военную силу против безоружных палестинцев, участвовавших в мирных протестах в контексте «Великого марша возвращения» (который начался 30 марта 2018 года ввиду приближающейся семидесятой годовщины Ан-Накбы), что привело к увеличению числа жертв среди гражданского населения.

По сообщениям, поступившим на момент подготовки настоящего письма, более 1100 человек получили ранения, включая по меньшей мере 82 человека, раненных в результате применения боевых патронов. В период с 30 марта, когда



начались протесты, израильскими оккупационными силами на оккупированной палестинской территории были убиты 49 палестинцев. Среди них 15-летний подросток Аззам Овейда, который был ранен в голову израильскими солдатами в ходе протестов в прошлую пятницу и скончался от полученных ранений на следующий день, а также три палестинца, убитые вблизи границы между Газой и Израилем в воскресенье, 29 апреля.

В настоящее время число палестинских гражданских лиц, раненных и получивших увечья с начала протестов, превысило 7000 человек, причем у многих из них серьезные травмы, и их состояние осложняется кризисом в области здравоохранения в Газе. Трудности при лечении раненых значительно усугубляются также в связи с типом боеприпасов, используемых Израилем, оккупирующей державой, в отношении нашего гражданского населения. Это включает использование разрывных пуль, таких как пули «бабочка», которые разрываются при контакте, повреждая мягкие ткани, артерии и кости и нанося сильные внутренние повреждения. Использование такого оружия и наносимые им многочисленные раны и повреждения костей и тканей приводят к увеличению числа случаев ампутации конечностей и постоянной инвалидности среди раненых палестинцев, а в ряде случаев и к смерти от тяжелых ранений.

По мере того как напряженность все продолжает расти, а гуманитарная обстановка и условия в плане безопасности — ухудшаться, необходимость срочного урегулирования этой сложной ситуации и выхода из сложившегося кризиса нельзя недооценивать. Делегации одна за другой неоднократно заявляли об этом Совету Безопасности в ходе недавних открытых прений, состоявшихся 26 апреля, и мы вновь заявляем об этом сегодня. Нельзя терять ни минуты, и международное сообщество должно действовать без промедления.

Международное сообщество, включая Совет, должно действовать в соответствии с международно-правовыми обязательствами, включая соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, в целях обеспечения защиты палестинского гражданского населения, находящегося под израильской иностранной оккупацией, привлечения виновных к ответственности и сохранения шансов на установление мира и безопасности, прежде чем процесс обострения ситуации достигнет точки невозврата. В этой связи делегации, выступавшие в Совете, также ясно подчеркивали, что вопрос о Палестине остается главной причиной нестабильности на Ближнем Востоке и что справедливое урегулирование палестинско-израильского конфликта по-прежнему является залогом установления мира.

В отсутствие мер по обеспечению подотчетности очевидно, что Израиль будет продолжать свою незаконную блокаду и преднамеренные нападения на мирных палестинцев в Газе и эскалацию других нарушений, совершаемых им на остальной части оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в условиях полной безнаказанности. Оккупирующая держава грубо игнорирует призывы международного сообщества, в том числе на самых высоких уровнях, к проявлению сдержанности и соблюдению закона, включая ее обязательства по четвертой Женевской конвенции и все положения, касающиеся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. Более того, израильское правительство не прекращает подстрекательство против палестинского народа, и оккупационные силы продолжают обстреливать, убивать и ранить безоружных палестинских граждан, в том числе детей, участвующих в мирных, не сопровождающихся насилием протестах и не представляющих никакой угрозы.

Неоднократные заявления израильских официальных лиц четко указывают на то, что такая агрессия против наших граждан является частью преднамерен-

ной, систематической политики, разработанной, внедряемой и проводимой в целях причинения палестинскому народу как можно большего вреда и ущерба, включая случаи смерти и потери трудоспособности. Как еще объяснить то, что израильский министр Авигдор Либерман обратил в мишень для нападения все гражданское население, более половины которого — дети, открыто заявив, что «в Газе нет невиновных гражданских лиц»? В том же постыдном ключе так называемый министр науки и технологии Израиля, говоря о мирных демонстрантах в Газе, заявил: «Он не является невинным гражданским лицом, стремящимся к достижению мира. Я в этом уверен».

Такое преднамеренное нападение на гражданских лиц является самым настоящим терроризмом; оно представляет собой грубое нарушение норм международного гуманитарного права, права прав человека и уголовного права. За все эти преступления необходимо привлекать к ответственности.

Поэтому мы вслед за Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и многочисленными другими государствами и международными организациями вновь призываем к проведению независимого, транспарентного, международного расследования этих преступлений, совершаемых Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, включая убийства и ранения мирных гражданских демонстрантов.

В этой связи и в контексте недавнего заявления правительства Израиля о намерении начать расследование мы вынуждены также подчеркнуть, что проводимые Израилем внутренние расследования преступлений, совершаемых оккупационными силами в отношении палестинцев, являются совершенно неадекватными. С этим соглашаются даже израильские правозащитные организации. Как отметил 26 апреля исполнительный директор израильской организации «Бецелем», «обширный накопленный опыт явно указывает на то, что недавно объявленное Израилем «расследование» некоторых из этих случаев смерти является не чем иным, как одним из способов сокрытия истины. Это часть фасада, призванного создать впечатление, что Израиль выполняет свое юридическое обязательство по проведению расследований. Недавние заявления израильских официальных лиц свидетельствуют о том, что это объявление было сделано только в целях предупреждения и недопущения проведения расследований международными органами».

Кроме того, очевидно, что незаконные израильские военные суды, рассматривающие дела палестинцев, включая единственный в мире военный суд по делам несовершеннолетних, являются нелегитимными и созданы лишь для продолжения оккупации, а не для установления справедливости. Это подтверждается тем фактом, что аресту подвергаются представители всех слоев палестинского общества, в том числе дети, женщины, правозащитники, журналисты, парламентарии и, разумеется, мужчины и молодые люди, которые являются главной мишенью. Ситуация усугубляется чрезвычайно большой долей обвинительных приговоров, составляющей более 99 процентов и достигаемой лишь за счет постоянного нарушения Израилем своих обязательств в качестве оккупирующей державы и права на справедливое судебное разбирательство.

То, что военные суды Израиля действуют в нарушение международного права, было подтверждено, в частности, бывшим Специальным докладчиком Организации Объединенных Наций по вопросу о независимости судей и адвокатов, независимой миссией Организации Объединенных Наций по установлению фактов в отношении израильских поселений и договорными органами Совета по правам человека. Как недавно заявил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, «непроведение Израилем последовательного судебного преследования за нарушения, совершаемые сотрудниками

его сил безопасности, побуждает их к использованию смертоносной силы против таких же, как они, безоружных людей даже в тех случаях, когда они не представляют угрозы».

Тот факт, что система военных расследований Израиля покрывает преступления против палестинцев, в очередной раз был подтвержден недавним вынесением 25 апреля приговора израильскому полицейскому Бену Дери, который застрелил безоружного палестинского подростка Надима Нувару 15 мая 2014 года после мирной гражданской демонстрации по случаю Ан-Накбы. Спустя почти четыре года, в течение которых они пытались добиться справедливости, родственники Нувары считают, что их горе стало еще тяжелее, когда они услышали, что за это вопиющее военное преступление Дери был приговорен к девяти месяцам лишения свободы. В противоположность этому смехотворному наказанию палестинская девочка Ахед Тамими, оказавшая сопротивление израильскому солдату, вторгшемуся в ее дом на оккупированном Западном берегу, по-прежнему содержится в тюрьме, отбывая тюремное заключение сроком восемь месяцев.

Эти случаи являются лишь двумя из многочисленных примеров подобной несправедливости, с которой сталкивается палестинский народ, живущий в условиях этой преступной оккупации на протяжении более полувека. Кроме того, они свидетельствуют о применении двойных стандартов, в соответствии с которыми палестинцам израильские военные суды выносят непомерно суровые приговоры, а израильским солдатам и экстремистски настроенным поселенцам позволяется наносить ущерб мирным палестинцам и терроризировать их совершенно безнаказанно. В этой связи, имея в виду дело Надима Нувары, официальный представитель Международного движения в защиту детей заявил: «Несмотря на четкую и исчерпывающую видеозапись, результаты пространственной и звуковой судебной-медицинской экспертизы, свидетельствующие о том, что Бен Дери умышленно убил Нувару, [...] столь мягкий приговор, объявленный сегодня, не вызывает удивления и показывает, как широко распространенная и глубоко укоренившаяся практика отрицания приводит к усилению безнаказанности, причем даже в тех случаях, когда на видеоматериалах запечатлено умышленное убийство детей израильскими силами».

Поскольку мы по-прежнему являемся свидетелями преступлений, совершаемых в условиях столь злонамеренной, незаконной израильской оккупации, включая кровавые расправы над нашими соотечественниками в Газе, мы вынуждены вновь обратиться к международному сообществу с призывом обеспечить защиту палестинского народа. Международное право, включая гуманитарное право и право прав человека, и соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций должны соблюдаться без каких-либо исключений. Мы настоятельно призываем Совет Безопасности принять меры по выполнению своих соответствующих обязанностей и обращаемся ко всем государствам с призывом выполнять свои юридические обязательства, включая соблюдение и обеспечение соблюдения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Этот вопрос является неотложным и имеет ключевое значение для соблюдения международных правил, норм и нравственных стандартов во всех случаях, а также для сохранения шансов на установление справедливого мира.

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 632 письма по поводу продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которая образует территорию Государства Палестина. В этих письмах, охватывающих период с 29 сентября 2000 года ([A/55/432-](#)

S/2000/921) по 27 апреля 2018 года (A/ES-10/778-S/2018/400), содержатся основные сведения о преступлениях, совершаемых Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершаемые против палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные лица должны быть преданы суду.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур

Посол

Постоянный наблюдатель от Государства Палестина
при Организации Объединенных Наций
